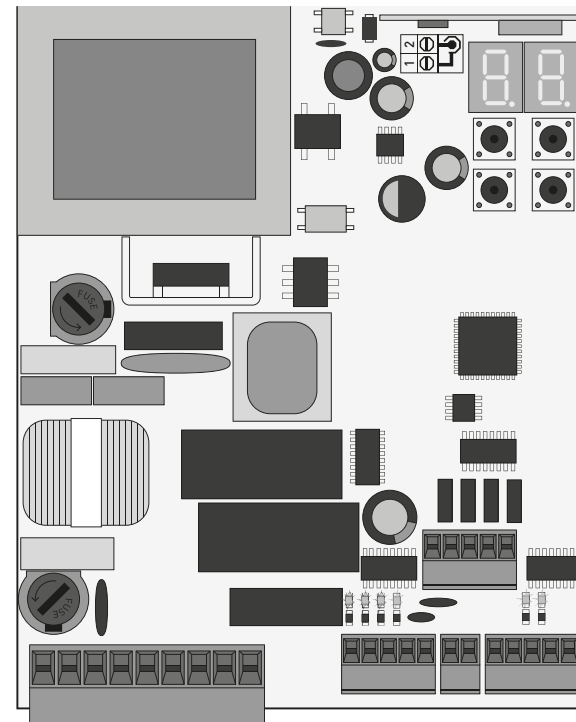
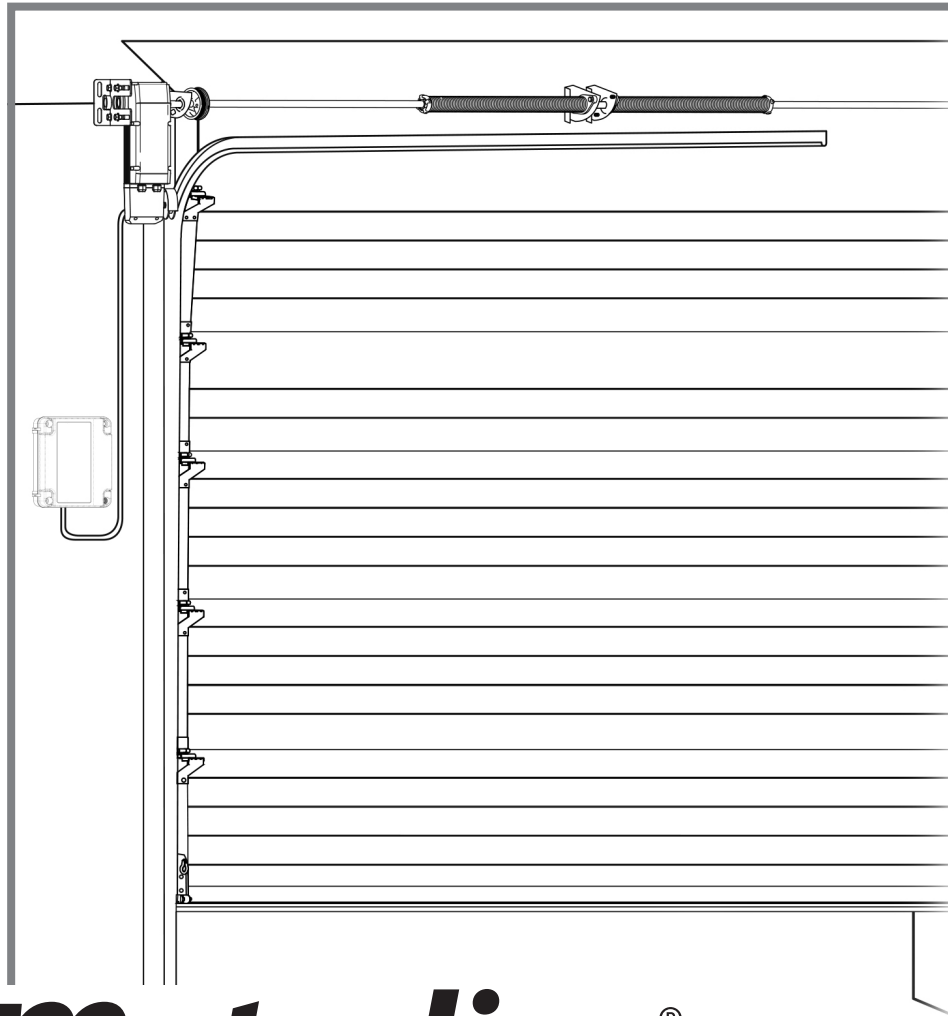




# MC50SE

## NOTICE POUR L'UTILISATEUR/INSTALLATEUR



**01. AVIS DE SÉCURITÉ**

DES NORMES À SUIVRE	2A
---------------------	----

**02. LA CENTRALE**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	2B
RECOMMANDATIONS AVANT LA PROGRAMMATION	3A

**03. INSTALLATION**

DES ÉTAPES ESSENTIELLES POUR L'INSTALLATION	4A
TÉLÉCOMMANDES	4B
FONCTIONS MENU "P"	5A
FONCTIONS MENU "E"	5B

**04. PROGRAMMER (P)**

P0-PROGRAMMATION AUTOMATIQUE	6A
P1-RÉGLAGE DU TEMPS DE RALENTISSEMENT	6B
P2-RÉGLAGE DE LA FORCE ET SENSIBILITÉ	7A
P4-TEMPS DE PAUSE	7B
P5-PROGRAMMATION DES PHOTOCÉLULES	8A
P6-STOP	8B
P7-FONCTIONNEMENT	9A
P8-GYROPHARE	9B
P9-PROGRAMMATION À DISTANCE	10A

**05. PROGRAMMER (E)**

E0-HOMME PRÉSENT	10B
E1-SOFT START	11A
E2-TEMPS DE LUMIÈRE DE COURTOISIE	11B
E3-FOLLOW ME	12A
E6-VITESSE DU RALENTISSEMENT	12B
E7-COMPTAGE DES MANOEUVRES	13A
E8-RÉSET - REMETTRE DES VALEURS D'USINE	13B
E9-GYROPHARE RGB	14A

**06. DISPLAY**

INDICATIONS DU DISPLAY	14B
------------------------	-----

**07. ESSAI AUX COMPOSANTS**

SCHÉMA POUR ESSAI	15A
ESSAI DES ENTRÉES	15B

**08. SOLUTION DE PANNES**

INSTRUCTIONS POUR CONSOMMATEURS FINALS/TÉCHNICIENS	16
--	----




**09. SCHÉMA DE RACCORDEMENTS**

SCHÉMA DES CONNEXIONS	17
-----------------------	----

## 01. AVIS DE SÉCURITÉ

## DES NORMES À SUIVRE

### ATTENTION:

	Ce produit est certifié selon les normes de sécurité de la Communauté Européenne (CE).
<b>RoHS</b>	Ce produit est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 Juin 2011 concernant la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.
	(Applicable dans les pays avec des systèmes de recyclage). Ce marquage sur le produit, ou de la littérature indique que le produit et les accessoires électroniques (ex. Chargeur, câble USB, le matériel électronique, les télécommandes, etc.) ne doivent pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Pour éviter des éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine provenant de l'élimination incontrôlée des déchets, nous vous prions de séparer ces éléments des autres types de déchets et à les recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter un revendeur où ils ont acheté ce produit ou une Agence de l'Environnement National, pour savoir où et comment ils peuvent prendre ces articles pour leur recyclage. Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes et conditions du contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets commerciaux.
	Ce marquage indique que le produit et les accessoires électroniques (ex. Chargeur, câble USB, les équipements électroniques, les télécommandes, etc.), sont soumis à des décharges électriques. Soyez prudent lors de la manipulation du produit et suivre toutes les règles de sécurité indiqués dans cette notice.

- C'est important pour votre sécurité que ces instruction soient suivies.
- Garder ces instructions dans un endroit sûr pour références ultérieur.
- **ELECTROCELOS S.A.** ne se responsabilise pas par l'utilisation incorrecte du produit ou une utilisation autre que celle pour laquelle il a été conçu.
- **ELECTROCELOS S.A.** n'est pas responsable si les règles de sécurité ne sont pas prises en compte lors de l'installation de l'équipement à être automatisé, ni par des déformations qui peuvent se produire.
- **ELECTROCELOS S.A.** ne se responsabilise pas par la mauvaise sécurité et le mauvais fonctionnement du produit lorsque utilisés des composants qui n'ont pas été vendu par elle même.
- Ce produit a été conçu et produit strictement pour l'utilisation indiqué dans cette notice.
- Cette centrale n'est pas appropriée pour des environnements inflammables ou explosifs.
- Tout autre utilisation qui n'est pas indiqué dans cette notice, pourra endommager le produit et/ou causer des dommages physiques et matériels, et invalide la garantie.
- Ne pas apporter des modifications aux composants du moteur et/ou respectifs accessoires.
- Centrale pour utilisation intérieur avec connexion à 230V.
- Gardez toutes les télécommandes hors de la portée des enfants, afin d'éviter que l'automatisme travail accidentellement.
- Le client ne doit pas, en aucun cas, essayer de réparer ou régler l'automatisme. Il doit à cet effet faire appel à un technicien qualifié.
- L'installateur doit avoir les connaissances certifiées au niveau des assemblages mécaniques de portes et portails ainsi comme de la programmation de centrales. Il doit également être en mesure d'effectuer des connexions électriques en conformité avec toutes les réglementations applicables.
- L'installateur doit informer le client en comme manoeuvrer le produit en cas d'urgence et accorder la notice du produit.

## 02. LA CENTRALE

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

La **MC50SE** c'est une centrale électronique monophasée avec système de contrôle via radio intégrée, conçu pour automatiser des portails sectionnelles.

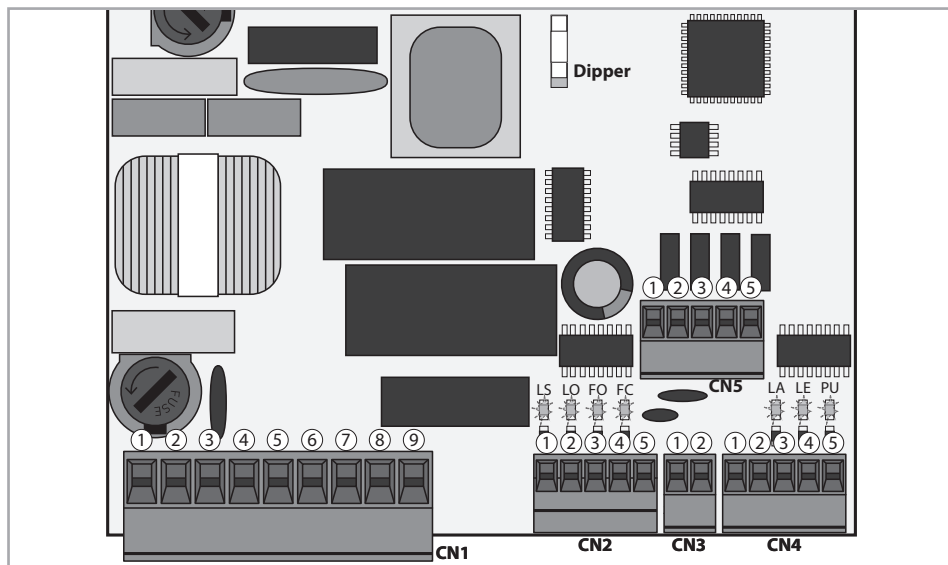
• Alimentation	230V AC 50-60Hz
• Sortie pour gyrophare	230V AC 50Hz 100W máx.
• Sortie pour gyrophare RGB	24V DC 100mA máx.
• Sortie pour moteur	230V AC 50-60Hz 1000 W máx.
• Sortie pour des accessoires auxiliaires	24V DC 8 W máx.
• Sécurité et télécommandes en BT	24V DC
• Température de fonctionnement	-25°C a + 55°C
• Recepteur radio intégré	433,92 Mhz
• Émetteurs OP	12bits ou Rolling Code
• Capacité maximale de la mémoire	100 (ouverture total)
• Dimensions de la centrale	105x130 mm.

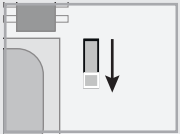
### • LÉGENDE DES CONNECTEURS

CN1	<ul style="list-style-type: none"> <li>01 • Connexion à terre</li> <li>02 • Connexion à terre</li> <li>03 • Entrée de ligne à 230V (Phase)</li> <li>04 • Entrée de ligne à 230V (Neutre)</li> <li>05 • Sortie Moteur 230V Ouverture</li> <li>06 • Sortie Moteur 230V Commun</li> <li>07 • Sortie Moteur 230V Fermeture</li> <li>08 • Sortie Gyrophare 230V AC</li> <li>09 • Sortie Gyrophare 230V AC</li> </ul>
CN2	<ul style="list-style-type: none"> <li>01 • Entrée bouton-poussoir de fermeture</li> <li>02 • Entrée bouton-poussoir d'ouverture</li> <li>03 • Entrée fin de course d'ouverture (OPEN)</li> <li>04 • Entrée fin de course de fermeture (CLOSE)</li> <li>05 • Commun</li> </ul>
CN3	<ul style="list-style-type: none"> <li>01 • Alimentation 24V DC 200mA máx. (24V)</li> <li>02 • Alimentation 24V DC 200mA máx. (↓)</li> </ul>

CN4	<ul style="list-style-type: none"> <li>01 • Barre palpeuse</li> <li>02 • Photocellules</li> <li>03 • Encoder (non utilisé)</li> <li>04 • Encoder (non utilisé)</li> <li>05 • Commun</li> </ul>
CN5	<ul style="list-style-type: none"> <li>01 • Alimentation Auxiliaire +24V DC pour gyrophare ou LED RGB</li> <li>02 • Sortie Y</li> <li>03 • Sortie R</li> <li>04 • Sortie G</li> <li>05 • Sortie B</li> </ul>

Pour améliorer les connaissances sur le fonctionnement de la centrale, avant de faire toute configuration, faire une attention particulière aux indications qui suivent.



LEDS	<ul style="list-style-type: none"> <li>LS • LED allumé lorsque le bouton-poussoir de fermeture est activé</li> <li>LO • LED allumé lorsque le bouton-poussoir d'ouverture est activé</li> <li>FO • LED éteint lorsque la fin de course d'ouverture est activé</li> <li>FC • LED éteint lorsque la fin de course de fermeture est activé</li> <li>ST • LED éteint lorsque STOP est activé (P6 activé)</li> <li>LE • LED éteint lorsque les photocellules sont activés (lorsque P5 est activé)</li> </ul>
CN1	<p><b>Lumière de courtoisie ou gyrophare:</b></p> <p>08 et 09 • Cette sortie permet la connexion d'une lumière de courtoisie ou d'un gyrophare (voir P8 sur la page 9B).</p>
CN2	<p><b>Fins de course:</b></p> <p>03 et 04 • La centrale a besoin d'une connexion de fins de course à l'ouverture et à la fermeture (les deux en NC). Lorsque activé un des fins de course le mouvement sera immédiatement arrêté.</p> <p>L'actionnement des fins de course sera visible sur l'écran par OP (fin de course d'ouverture activé) et CL (fin de course de fermeture activé).</p> <p>C'est obligatoire l'utilisation des fins de course.</p>
CN4	<p><b>Circuits de sécurité:</b></p> <p>01 • Cette entrée permet le raccordement d'un dispositif STOP. Le dispositif peut être activé ou désactivé sur le menu P6 (voir pag 8B).</p> <p>02 • Cette entrée permet la connexion des photocellules. Le dispositif fonctionnera selon la programmation définit sur le menu P5 (voir pag 8A).</p> <p>Il n'est pas nécessaire faire un shunt.</p> <p>04 • Il permet la liaison au boîtier de commande avec un bouton pour monter et descendre la porte.</p>
CN5	<p>01 • Sortie auxiliaire pour gyrophare ou LED 24V DC.</p> <p>OPEN collector pour gestion de fonctions auxiliaires:</p> <p>02 • La sortie Y est déclenché dans les 2 premières secondes du mouvement pour contrôler du deuxième condensateur.</p> <p>03 • La sortie R est activé en mode intermittent, seulement en phase de fermeture</p> <p>04 • La sortie G est activé en mode intermittent, seulement en phase d'ouverture</p> <p>05 • La sortie B est activé en mode intermittent, seulement pendant le temps de pause.</p>
Dipper	<p>Le Dipper est utilisé pour indiquer la puissance du moteur. Placez le Dipper dans cette position.</p> 





Le processus d'installation assume que le portail a déjà les plaques de fin de course installés. Pour d'autres informations voir la notice du moteur.

**01** • Faire les raccordements de tous les accessoires selon le schéma de raccordements (page 17).

**02** • Connecter la centrale à une source d'alimentation à 230V (bornes 3 et 4 – CN1).

**03** • Vérifier si le mouvement du portail est le même de celui affiché sur l'écran:

<b>CL</b>	<b>OP</b>	Si l'écran ne correspond pas au mouvement du portail, débrancher la centrale de la source d'alimentation et changer les fils 5 et 7 du CN1 et vérifier si est correcte avec le 3 et 4 du CN2.
FERMETURE	OUVERTURE	

**04** • Vérifier les fins de course, de façon à ce que **LED FC** s'éteint à la fermeture et **LED FO** s'éteint avec le portail ouvert.

**05** • Faire une programmation automatique de la course – menu **P0** (page 6A)

**06** • Si nécessaire, régler le temps du ralentissement du portail à l'ouverture et à la fermeture - menu **P1** (page 6B).

**07** • Régler la force et sensibilité du moteur – menu **P2** (page 7A).

**08** • Refaire une programmation automatique de la course – menu **P0** (page 6A).

**09** • Activer ou désactiver l'utilisation de photocellules sur le menu **P5** (page 8A).

**10** • Activer ou désactiver l'utilisation de la barre palpeuse sur le menu **P6** (page 8B).

**11** • Programmer une télécommande (page 4B).

La centrale est maintenant entièrement configurée!

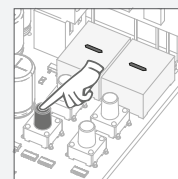
Vérifier les pages de programmation des menus si vous désirez configurer autres fonctionnalités de la centrale.

### SU Programmation de télécommandes pour ouverture total.

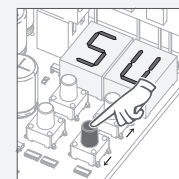
#### • PROGRAMMER DES TÉLÉCOMMANDES



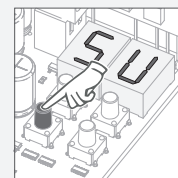
Pour programmer les télécommandes, vous devrez fermer la porte ou couper le courant puis rallumer.



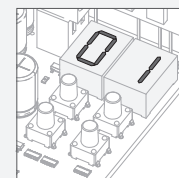
**01** • Appuyer sur le bouton cmd par 3 sec.



**02** • S'affiche SU.



**03** • Appuyer 1 fois sur cmd pour enregistrer.

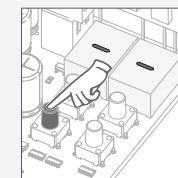


**04** • La première position livre s'affichera.

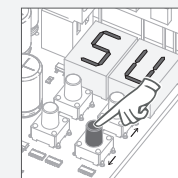


**05** • Appuyer sur la touche de la télécommande que vous désirez programmer. L'écran clignotera et passera à la localisation suivante.

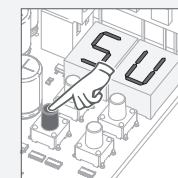
#### • SUPPRIMER DES TÉLÉCOMMANDES



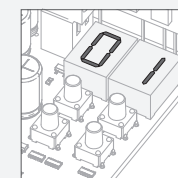
**01** • Appuyer le bouton cmd par 3sec.



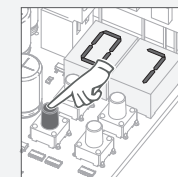
**02** • S'affiche SU.



**03** • Appuyer cmd 1 fois pour enregistrer.



**04** • Utiliser ↑ ↓ pour sélectionner la localisation de la télécommande que vous désirez supprimer.



**05** • Appuyez sur cmd pendant 3 secondes. et la position est vide. L'affichage clignotera et la position sera disponible.

#### • SUPPRIMER TOUTES LES TÉLÉCOMMANDES



**01** • Appuyer le bouton cmd par 10sec.

**02** • L'écran affichera dL, en confirmant que toutes les télécommandes ont été supprimées.

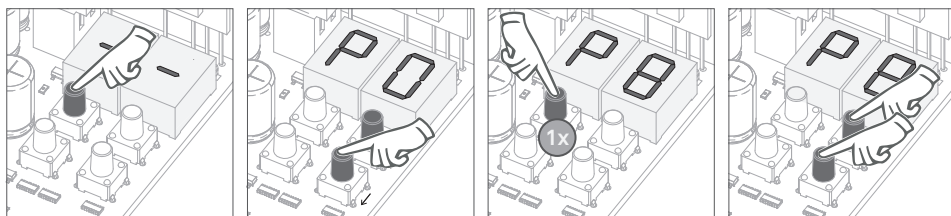


• Chaque fois que vous enregistrez ou supprimez une commande, l'affichage clignote et affiche la position suivante. Vous pouvez ajouter ou supprimer des commandes sans avoir à revenir au point 01.



• Si aucune touche est pressée pendant 10 sec. la centrale revient au mode Stand-by.

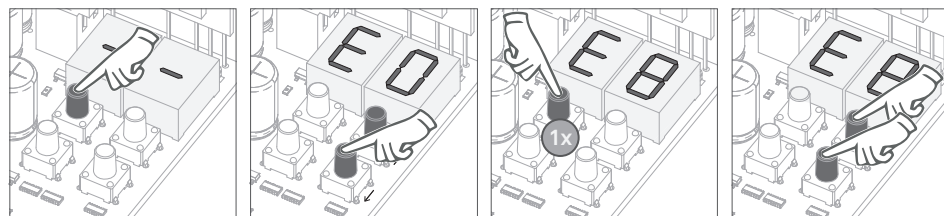
• Il est seulement possible d'entrer en mode programmation avec le portail fermé électriquement.



- Pour accéder au menu P appuyer sur la touche MENU par 3 sec.
- Utiliser ↓↑ pour voir les menus
- Appuyer **MENU** chaque fois que vous désirez confirmer l'accès à un menu.
- Appuyer ↓↑ au même temps pour sortir de la programmation.

MENU	FONCTION	MÁX. MIN. PROGRAMMABLES	ÉTATS	VALEUR D'USINE	PAGE
P0	Programmation automatique de la course	-	PR Prog. automatique	-	6A
P1	Réglage du temps de ralentissement	min. 0s max. 15s	DR Ralentissement à l'ouverture DF Ralentissement à la fermeture	03	6B
P2	Réglage de la force et sensibilité	min. 1 max. 9	F5 Réglage de la sensibilité	05	7A
P3	Menu inaccessible				
P4	Temps de pause	min. 1s max. 99s	RF Réglage du temps de pause à la fermeture complète	10 sec.	7B
P5	Programmation de photocellules	-	HE 00 Désactive photocellules 01 Active photocellules HC 00 Photocellules en fermeture 01 Photocellules en ouverture	00	8A
P6	STOP	-	HE 00 Désactive STOP 01 Active STOP	01	8B
P7	Fonctionnement	-	00 Func. en mode automatique 01 Func. En mode par étape 02 Func. en mode condominium	00	9A
P8	Gyrophare	-	00 Intermittent (ouverture et fermeture) 01 Func en mode par étape 02 Lumière de courtoisie	00	9B
P9	Programmation à distance	-	00 PGM à distance OFF 01 PGM à distance ON	00	10A

• Il est seulement possible d'entrer en mode programmation avec le portail fermé électriquement.




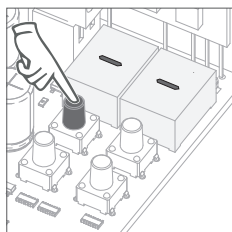
- Pour accéder au menu E appuyer sur la touche MENU par 10 sec.
- Utiliser ↓↑ pour voir les menus
- Appuyer **MENU** chaque fois que vous désirez confirmer l'accès à un menu.
- Appuyer ↓↑ au même temps pour sortir de la programmation.

MENU	FONCTION	MÁX. MIN. PROGRAMMABLES	ÉTATS	VALEUR D'USINE	PAGE
E0	Homme présent	-	00 Désactive l'homme présent HP 01 Active homme présent 02 Active homme présent - fermeture	00	10B
E1	Soft start	-	00 Désactive soft start 01 Active soft start	01	11A
E2	Temps de lumière de courtoisie	min. 0 max. 99	Réglage du temps de lumière de courtoisie	00	11B
E3	Follow me	-	00 Désactive follow me 01 Active follow me	00	12A
E5	Menu inaccessible				
E6	Vitesse du ralentissement	min. 1 max. 9	Réglage de la vitesse du ralentissement	06	12B
E7	Comptage des manœuvres	-	Affiche le numéro de manœuvres effectués	-	13A
E8	Reset - Remettre des valeurs d'usine	-	00 Désactivé 01 Reset activé	00	13B
E9	Sortie RGB	-	00 Sortie en continu 01 Sortie intermittente	01	14A
COMANDOS					
SU	Programmation de télécommandes pour ouverture total.				4B

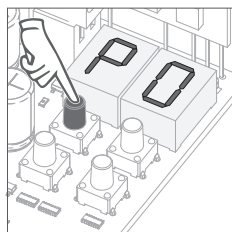
Ce menu vous permet de programmer le temps de travail.  
Lors de la programmation automatique, le moteur effectue les opérations suivantes:

- 1<sup>o</sup> si ouvert, ferme avec ralentissement
- 2<sup>o</sup> ouvre normalement
- 3<sup>o</sup> ferme normalement

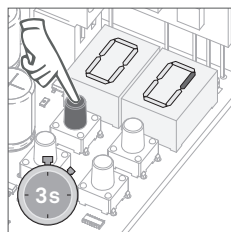
 Pour effectuer cette programmation il est nécessaire que les fins de course soient correctement installées.



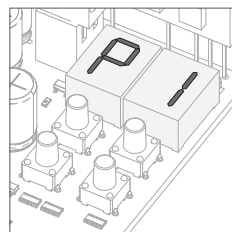
01 • Appuyer MENU pendant 3 secondes.



02 • P0 s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



03 • Un mouvement circulaire s'affiche sur l'écran en indiquant que la programmation automatique est en course.



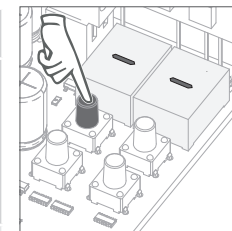
04 • Lorsque P1 s'affiche, la programmation automatique a terminé. Si vous désirez programmer P1 continuer à l'étape 03 du menu P1 (pag. 6B). Pour sortir de la programmation appuyer ↑ ↓ au même temps.

dA

**Ralentissement à l'ouverture**  
Il permet de définir le temps de ralentissement en phase d'ouverture.

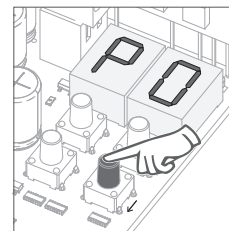
dF

**Ralentissement à la fermeture**  
Il permet de définir le temps de ralentissement en phase de fermeture.

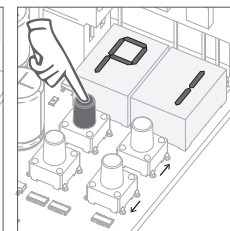


01 • Appuyer MENU pendant 3 secondes.

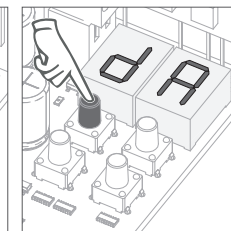
min. 0s max. 15s  
(valeur d'usine 3)



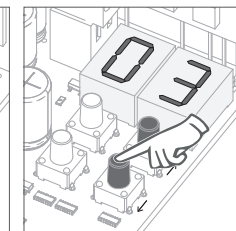
02 • P0 s'affiche. Appuyer 1 fois ↓.



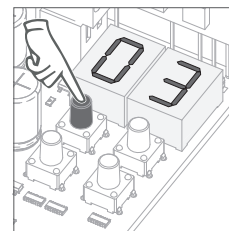
03 • P1 s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes



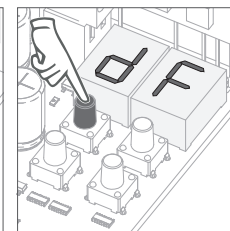
04 • dA s'affiche. Appuyer sur MENU pendant 3 secondes.



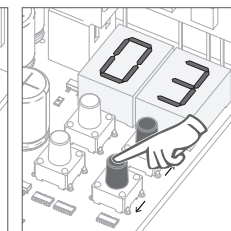
05 • Le temps d'usine s'affiche. Il y a la possibilité de changer le temps entre 1 et 15 sec. à l'aide de ↑ ↓.



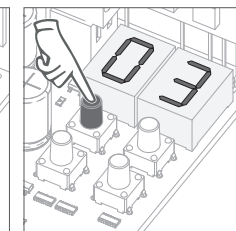
06 • Appuyer MENU pendant 3 secondes, pour enregistrer le temps définit.



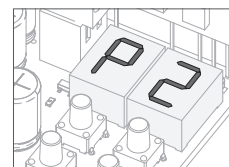
07 • dF s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



08 • Le temps d'usine s'affiche. Il y a la possibilité de changer le temps entre 1 et 15 sec. à l'aide de ↑ ↓.



09 • Appuyer MENU pour enregistrer le temps définit.



10 • P2 s'affiche. Pour programmer P2 continuer à l'étape 3 du menu P2 (pag. 7A). Pour sortir de programmation appuyer ↑ ↓ au même temps.

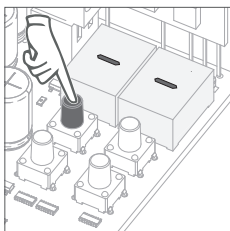
Si la centrale a des valeurs de la sensibilité très haute, l'erreur LI pourra se produire.  
Après 4 essais l'erreur LI passera à ER.  
Vous devez attendre 10 sec. pour commander de nouveau l'automatisme.

FS

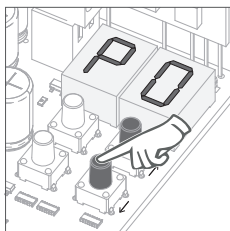
## Réglage de la sensibilité

Permet régler la sensibilité du moteur pour la détection d'obstacles. Plus haut est la sensibilité moins d'effort aura besoin pour détecter un obstacle et inverser le sens.

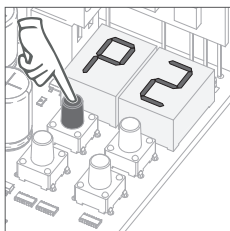
min. 1 max. 9  
(valeur d'usine 05)



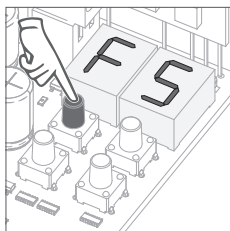
01 • Appuyer MENU pendant 3 secondes.



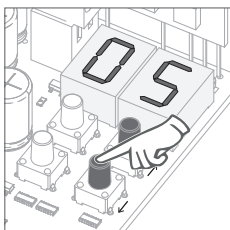
02 • P0 s'affiche. Appuyer 2 fois ↓.



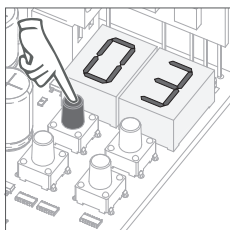
03 • P2 s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



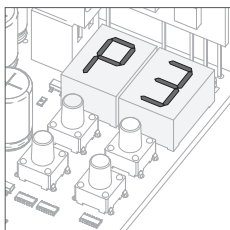
04 • FS s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



05 • Le temps défini d'usine s'affiche. Si vous désirez vous pouvez changer la valeur entre 1 et 9 sec., en utilisant ↑↓.



06 • Appuyer MENU pendant 3 secondes pour enregistrer la valeur définie.



07 • P3 s'affiche (Menu inaccessible). Pour programmer P4 continuer à l'étape 3 du menu P4 (pag. 7B). Pour sortir de la programmation appuyer ↑↓ au même temps.



MENU P3 INACCESSIBLE.

AF

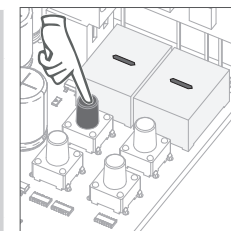
## Réglage du temps de pause de la fermeture complète

Permet définir le temps que le portail restera ouvert

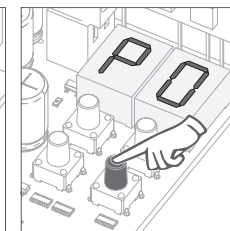
min. 1s max. 99s  
(valeur d'usine 10 sec.)



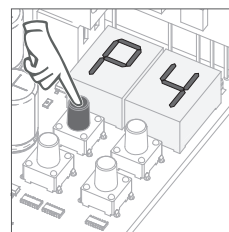
Lorsque les valeurs sont à zéro la fermeture automatique n'existera plus.



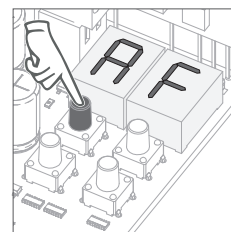
01 • Appuyer MENU pendant 3 secondes.



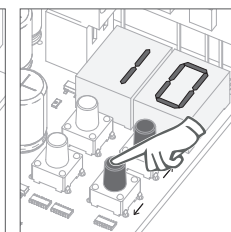
02 • P0 s'affiche. Appuyer 4 fois ↓.



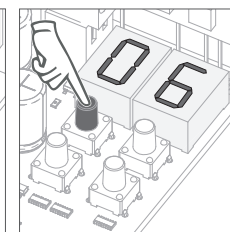
03 • P4 s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



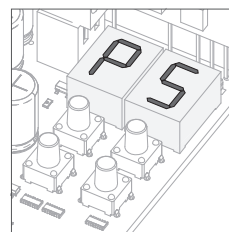
04 • AF s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



05 • La valeur d'usine s'affiche. Il y a la possibilité de changer la valeur entre 1 et 9 à l'aide de ↑↓.



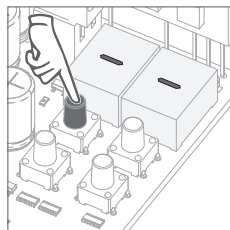
06 • Appuyer MENU, pendant 3 secondes pour enregistrer le temps défini.



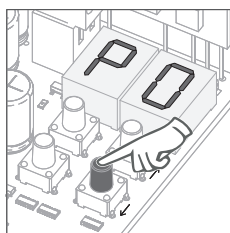
07 • P5 s'affiche. Pour programmer P5 continuer à l'étape 3 du menu P5 (pag. 8A). Pour sortir de la programmation appuyer ↑↓ au même temps.



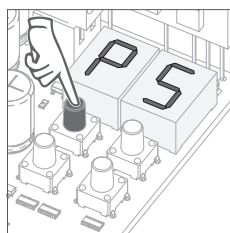
HE	HC
<p><b>00 (désactive photocellules)</b>  <b>01 (active photocellules)</b>                      Avec les cellules activées, lorsque quelqu'un les arrête, le portail inverse son sens selon le mode défini en HC.</p>	<p><b>00 (photocellules en fermeture)</b>  <b>01 (photocellules en ouverture)</b>                      Si HE est activé c'est possible changer ce menu.                      00 – la cellule fonctionne seulement en fermeture et inverse complètement.                      01 – la cellule fonctionne seulement en ouverture et inverse par 2 secondes.</p>
(Valeur d'usine 00)	(Valeur d'usine 00)



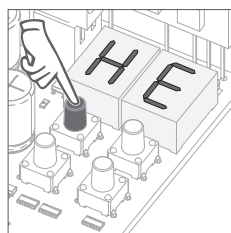
01 • Appuyer MENU pendant 3 secondes.



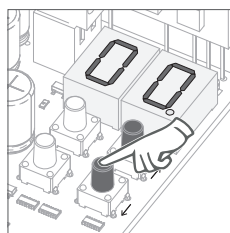
02 • P0 s'affiche. Appuyer 5 fois ↓.



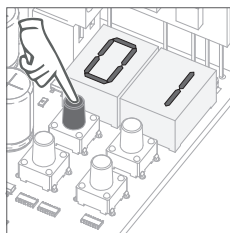
03 • P5 s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



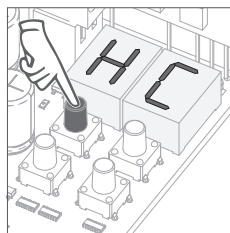
04 • HE s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



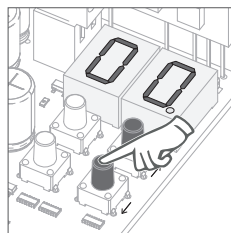
05 • La fonction d'usine s'affiche. Il y a la possibilité de changer la fonction pour 00 ou 01, à l'aide de ↑ ↓.



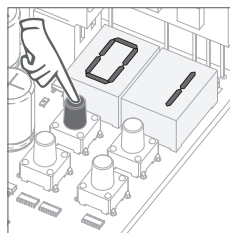
06 • Appuyer MENU, pendant 3 secondes pour enregistrer la fonction définit.



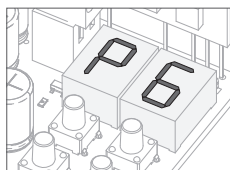
07 • HC s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



08 • La fonction d'usine s'affiche. Il y a la possibilité de changer la fonction pour 00 ou 01, à l'aide de ↑ ↓.

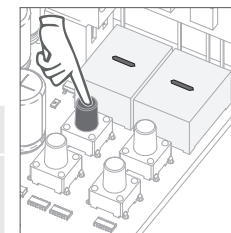


09 • Appuyer MENU pendant 3 secondes pour enregistrer la fonction définit.

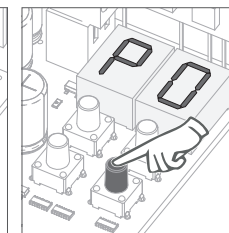


10 • P6 S'affiche. Pour programmer P6 continuer à l'étape 3 du menu P6 (pag. 8B) Pour sortir de la programmation appuyer ↑ ↓ au même temps.

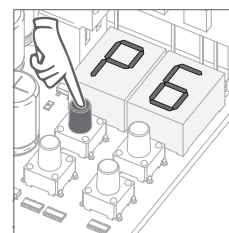
HE
<p><b>00 (désactive le STOP)</b>  <b>01 (active le STOP)</b>                      Le menu permet activer/désactiver son fonctionnement.</p>
(Valeur d'usine 00)



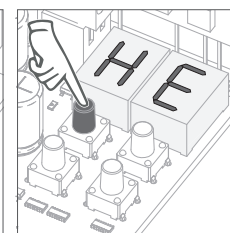
01 • Appuyer MENU pendant 3 secondes.



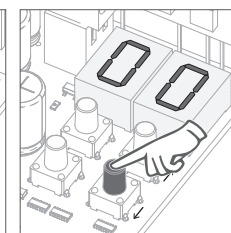
02 • P0 s'affiche. Appuyer 6 fois ↓.



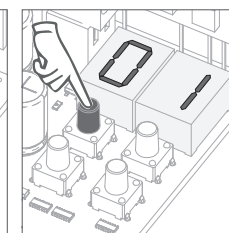
03 • P6 s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



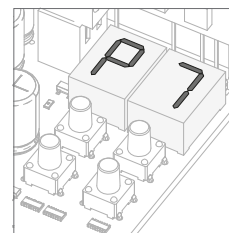
04 • HE s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



05 • La fonction d'usine s'affiche. Il y a la possibilité de changer la fonction pour 00 ou 01, à l'aide de ↑ ↓.



06 • Appuyer MENU, pendant 3 secondes pour enregistrer la valeur définit.



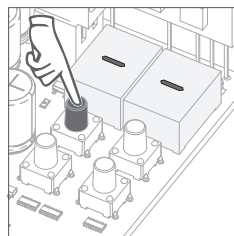
07 • P7 s'affiche. Pour programmer P7 continuer à l'étape 3 du menu P7 (page 9A). Pour sortir de la programmation appuyer ↑ ↓ au même temps.

## 04. PROGRAMMER "P"

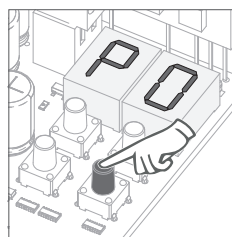
## P7 BARRE PALPEUSE

00	01	02
<b>Fonctionnement mode automatique</b> 1 <sup>e</sup> impulsion - OUVRE 2 <sup>e</sup> impulsion - ARRÊTE, TEMPORISE ET FERME (si P4>00) 3 <sup>e</sup> impulsion - INVERTI	<b>Fonctionnement mode par étape</b> 1 <sup>e</sup> impulsion - OUVRE 2 <sup>e</sup> impulsion - ARRÊTE 3 <sup>e</sup> impulsion - FERME 4 <sup>e</sup> impulsion - ARRÊTE Si complètement ouvert et temporisé, il se ferme	<b>Fonctionnement mode condominium</b> N'accepte pas une commande à l'ouverture et à la pause, en fermeture inverse (soit par télécommande soit par bouton start de la centrale)
Définit d'usine (00)		

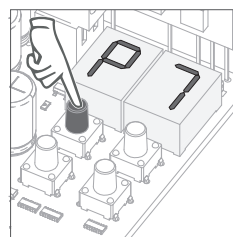
Ce menu permet définir le mode de fonctionnement du portail.



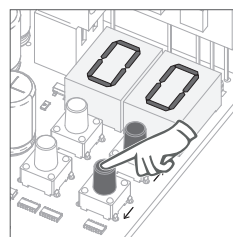
01 • Appuyer MENU pendant 3 secondes.



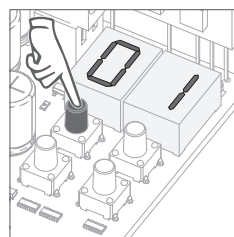
02 • P0 s'affiche. Appuyer 7 fois ↓.



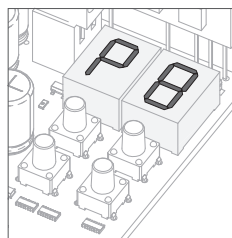
03 • P7 s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



04 • La fonction actuelle s'affiche. Il y a la possibilité de changer la fonction pour 00, 01 ou 02, à l'aide de ↑ ↓.



05 • Appuyer MENU pour enregistrer la fonction définit.

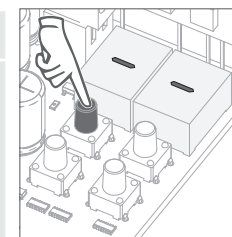


06 • P8 s'affiche. Pour programmer P8 continuer à l'étape 3 du menu P8 (pag. 9B). Pour sortir de la programmation appuyer ↑ ↓ au même temps.

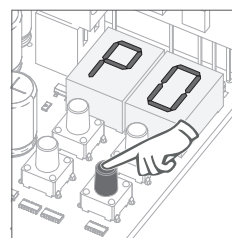
## 04. PROGRAMMER "P"

## P8 GYROPHARE

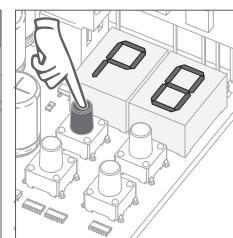
00	01	02
<b>Intermittent</b> (ouverture et fermeture) Pendant le mouvement d'ouverture/fermeture du portail, le gyrophare fonctionnera en mode intermittent.	<b>Pendant le mouvement d'ouverture/fermeture du portail, le gyrophare restera allumé.</b>	<b>Lumière de courtoisie</b> Pendant le fonctionnement, il convertit la sortie de luciole en lumière de courtoisie selon le temps défini dans E2. (p.11B).
Définit d'usine (00)		



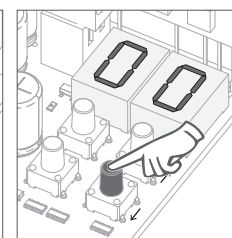
01 • Appuyer MENU pendant 3 secondes.



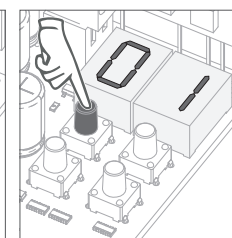
02 • P0 s'affiche. Appuyer 8 fois ↓.



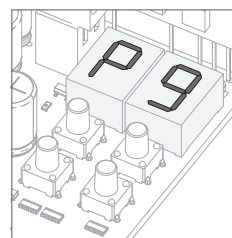
03 • P8 s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



04 • La fonction actuelle s'affiche. Il y a la possibilité de changer la fonction pour 00, 01 ou 02, à l'aide de ↑ ↓.



05 • Appuyer MENU pour enregistrer la fonction définit.

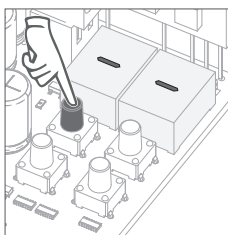


06 • P9 s'affiche. Pour programmer P9 continuer à l'étape 3 du menu P9 (pag. 10A). Pour sortir de la programmation appuyer ↑ ↓ au même temps.

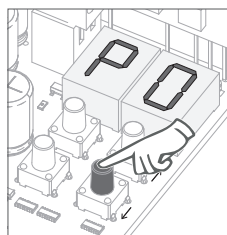
00	01
PGM distance OFF	PGM distance ON

Ce menu permet d'activer ou désactiver la programmation de nouvelles télécommandes sans accéder à la centrale, à travers d'une télécommande précédemment enregistré (mémoriser des télécommandes pag. 4B).

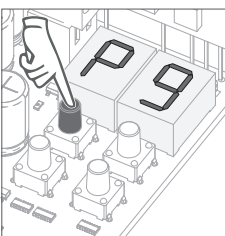
Définit d'usine (00)



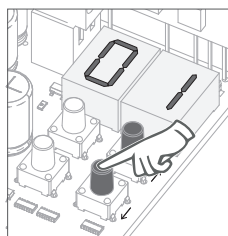
01 • Appuyer MENU pendant 3 secondes.



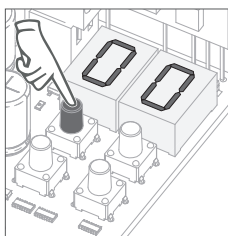
02 • P0 s'affiche. Appuyer 9 fois ↓.



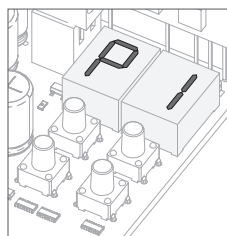
03 • P9 s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



04 • La fonction d'usine s'affiche. Il y a la possibilité de changer la fonction pour 00 ou 01, à l'aide de ↑ ↓.



05 • Appuyer MENU pour enregistrer la fonction définit.



06 • P1 s'affiche. Pour sortir de la programmation appuyer au même temps ↑ ↓.

Fonctionnement de la programmation à distance (PGM ON) :



- Appuyer les touches indiquées sur l'image au même temps, par 10 secondes et le gyrophare clignotera (sur l'écran s'affichera la 1 position livre). Chaque fois qu'une télécommande est enregistrée, la centrale sortira de la programmation à distance. En cas de vouloir mémoriser d'autres télécommandes, il faudra répéter le processus d'appuyer sur les touches de la télécommande au même temps, par 10 secondes pour chaque nouvelle télécommande.

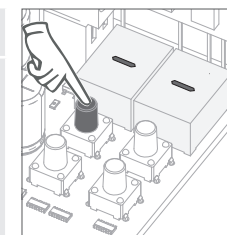
HP

02 ( homme présent a la fermeture)  
L'homme présent est actif simplement à la fermeture.

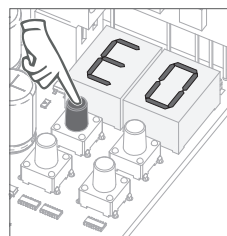
01 (active l'homme présent)  
Le moteur fonctionnera uniquement si le bouton poussoir est pressé sur LS ou LO.

00 (désactive l'homme présent)  
Chaque fois qu'une commande est envoyée à LS ou LO, le moteur fera une manœuvre complète.

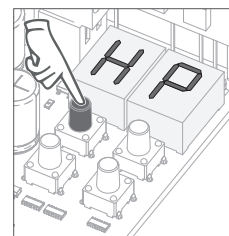
(Valeur d'usine 00)



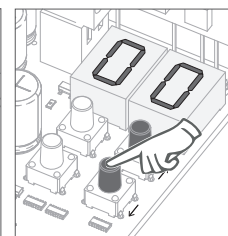
01 • Appuyer MENU pendant 10 secondes.



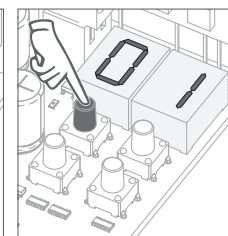
02 • E0 s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



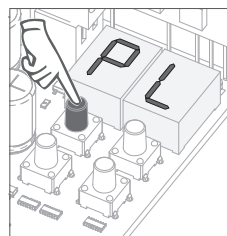
03 • HP s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



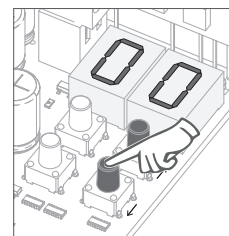
04 • La fonction d'usine s'affiche. Il y a la possibilité de changer la fonction pour 00 ou 01, à l'aide de ↑ ↓.



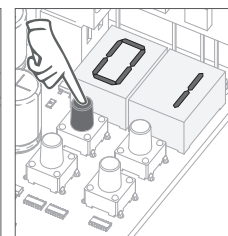
05 • Appuyer MENU pendant 3 secondes pour enregistrer le temps définit.



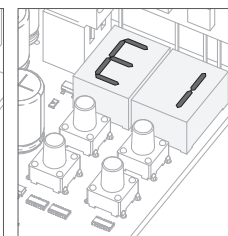
06 • PL s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



07 • La fonction définit d'usine s'affiche. Si vous désirez vous pouvez changer la fonction pour 00 ou 01 en utilisant ↑ ↓.



08 • Appuyer MENU pendant 3 secondes pour enregistrer le temps définit.

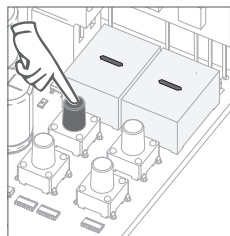


09 • E1 s'affiche. Pour programmer E1 continuer à l'étape 3 du menu E1 (pag. 11A). Pour sortir de la programmation appuyer au ↑ ↓ même temps.

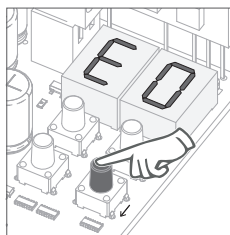
**00 fonction désactivé****01 fonction activé**

Ce menu permet activer/désactiver le soft start.  
Avec la fonction soft start désactivé, à chaque début du mouvement la centrale contrôlera le démarrage du moteur, et augmentera progressivement à la première seconde de fonctionnement.

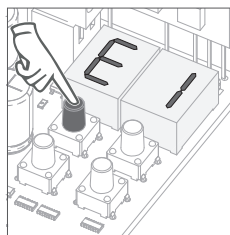
(Valeur d'usine 01)



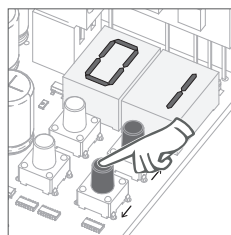
**01** • Appuyer MENU pendant 10 secondes.



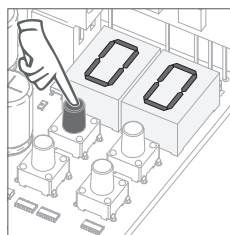
**02** • E0 s'affiche.  
Appuyer 1 fois sur ↓.



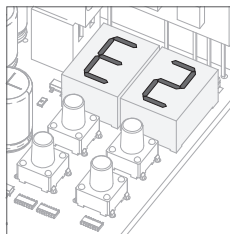
**03** • E1 s'affiche.  
Appuyer MENU pendant 3 secondes.



**04** • La fonction d'usine s'affiche. Il y a la possibilité de changer la fonction pour 00 ou 01, à l'aide de ↑↓.



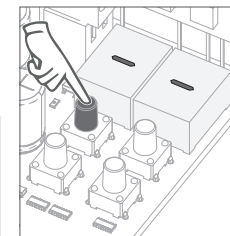
**05** • Appuyer MENU pour enregistrer le temps définit.



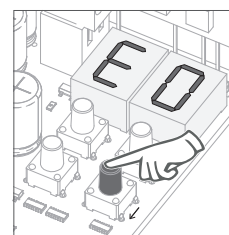
**06** • E2 s'affiche.  
Pour programmer E2 continuer à l'étape 3 du menu E2 (pag. 11B).  
Pour sortir de la programmation appuyer ↑↓ au même temps.

Ce menu vous permet de définir la durée (de 1 à 99 minutes) pendant laquelle la lampe de courtoisie reste allumée après que le portail a terminé une opération d'ouverture ou de fermeture.  
Ce menu n'est disponible que si la fonction Lampe de courtoisie est active dans le menu P8 (voir page 9B)

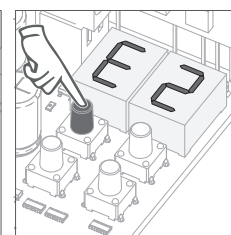
(Valeur d'usine 01)



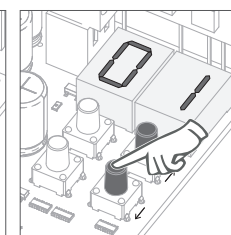
**01** • Appuyer MENU pendant 10 secondes.



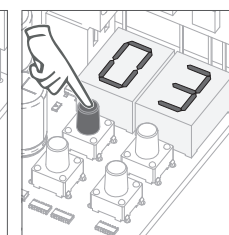
**02** • E0 s'affiche.  
Appuyer 2 fois sur ↓.



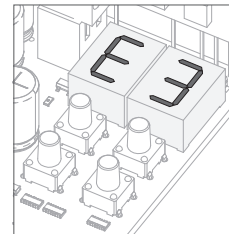
**03** • E2 s'affiche.  
Appuyer MENU pendant 3 secondes.



**04** • La fonction d'usine s'affiche. Il y a la possibilité de changer la fonction pour 00 ou 01, à l'aide de ↑↓.



**05** • Appuyer MENU pour enregistrer le temps définit.



**06** • E3 s'affiche.  
Pour programmer E3 continuer à l'étape 3 du menu E3 (pag. 12A).  
Pour sortir de la programmation appuyer ↑↓ au même temps.



## 05. PROGRAMMER "E"

E3 FOLLOW ME

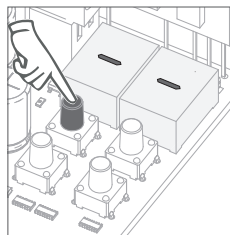
### 00 fonction désactivée

#### 01 fonction activé

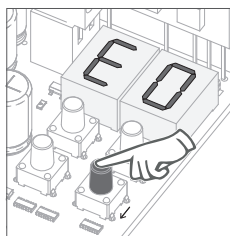
Ce menu permet d'activer la fonction Follow me. Avec cette fonction activé, chaque fois que les cellules détectent un passage d'un utilisateur/obstacle, la centrale active la manœuvre de fermeture 3 secondes après.

Pour activer la fonction Follow me, P5 doit être définit avec: HE=01 (voir page 8A)

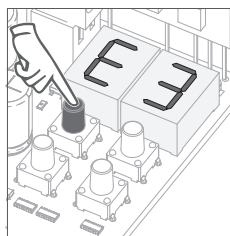
(Valeur d'usine 01)



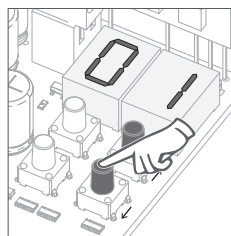
01 • Appuyer MENU pendant 10 secondes.



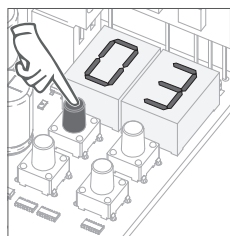
02 • E0 s'affiche. Appuyer 3 fois sur ↓.



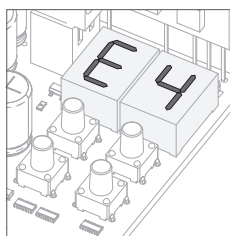
03 • E3 s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



04 • La fonction d'usine s'affiche. Il y a la possibilité de changer la fonction pour 00 ou 01, à l'aide de ↓.



05 • Appuyer MENU pour enregistrer la fonction définit.



06 • Le menu E4 et E5 n'est pas activé. Pour programmer E6 continuer à l'étape 3 du menu E6 (pag. 12B). Pour sortir de la programmation appuyer ↑ ↓ au même temps.



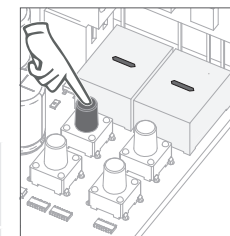
MENU E4 INACCESSIBLE.  
MENU E5 INACCESSIBLE.

## 05. PROGRAMAR "E"

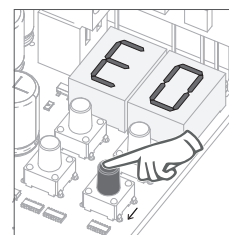
E6 VELOCIDADE DO ABRANDAMENTO

Ce menu permet définir la vitesse du ralentissement à l'ouverture et à la fermeture. Plus haut est le niveau plus rapide sera le ralentissement.

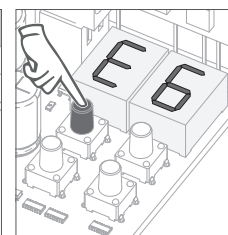
min. 1 9 max.  
(Valeur d'usine 06)



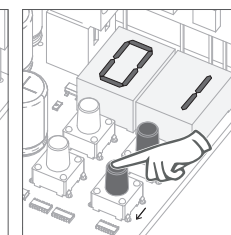
01 • Appuyer MENU pendant 10 secondes.



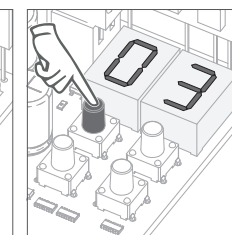
02 • E0 s'affiche. Appuyer 6 fois sur ↓.



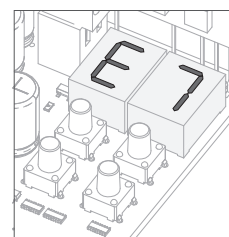
03 • E6 s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



04 • La valeur d'usine s'affiche. Il y a la possibilité de changer la valeur entre 1 et 9 à l'aide de ↑ ↓.



05 • Appuyer MENU pour enregistrer le temps définit.



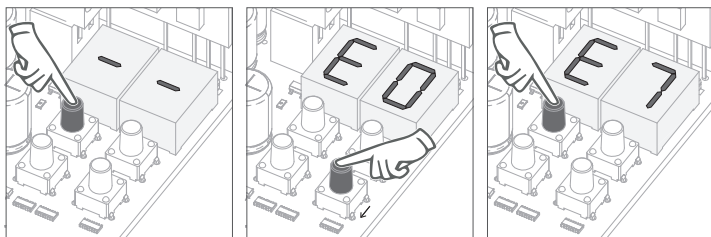
06 • E7 s'affiche. Pour programmer E7 continuer à l'étape 3 du menu E7 (pag. 13A). Pour sortir de la programmation appuyer ↑ ↓ au même temps.

Ce menu permet vérifier combien de manoeuvres complètes ont été réalisés par la centrale (manoeuvre complète c'est une ouverture et une fermeture).

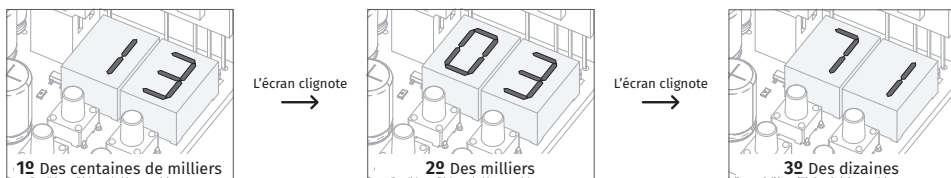
⚠ Le reset à la centrale ne supprime pas le comptage de manoeuvres.

**Exemple:** 13456 manoeuvres

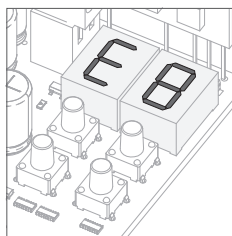
01- Des centaines de milliers / 34- Des milliers / 56- Des dizaines



- 01** • Appuyer MENU pendant 10 secondes. **02** • E0 s'affiche. Appuyer 7 fois sur ↓. **03** • Appuyer MENU pendant 3 secondes.



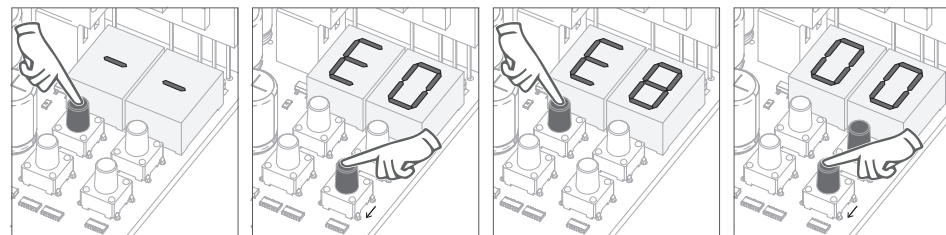
**04** • Le comptage des manoeuvres s'affiche par l'ordre suivant (exemple de 130 371):



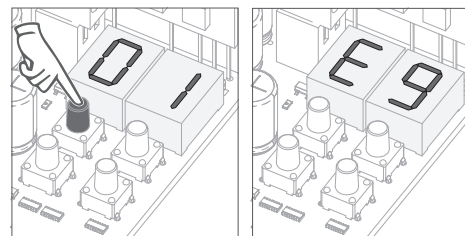
**05** • E8 s'affiche. Pour programmer E8 continuer à l'étape 3 du menu E8 (pâg. 13B). Pour sortir de la programmation appuyer ↑↓ au même temps.

Lors du reset, toutes les valeurs d'usine seront remises et toutes les télécommandes enregistrées seront supprimés.

Seulement le comptage de manoeuvres restera toujours avec les informations enregistrées.



- 01** • Appuyer MENU pendant 10 secondes. **02** • E0 s'affiche. Appuyer 8 fois sur ↓. **03** • E8 s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes. **04** • La fonction définit d'usine s'affiche. Si vous désirez faire reset, changer pour 01 en utilisant ↑↓.



- 05** • Appuyer MENU pendant 3 secondes pour faire reset. **06** • E9 s'affiche. Pour programmer E9 continuer à l'étape 3 du menu E9 (pâg. 14A). Pour sortir de la programmation appuyer ↑↓ au même temps.

## 05. PROGRAMMER "E"

E9 SORTIE RGB

00

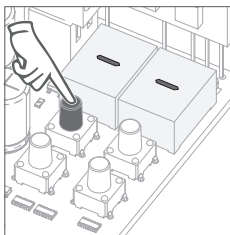
Lumière continue

01

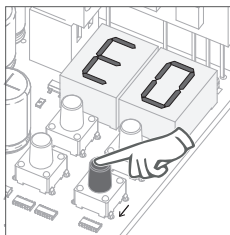
Lumière intermittent

(Valeur d'usine 01)

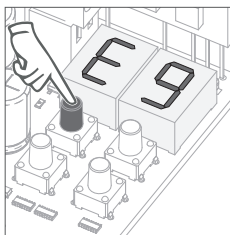
Ce menu permet de sélectionner le mode de fonctionnement des 4 signes, sortie fixe ou intermittent. (pág. 10A)



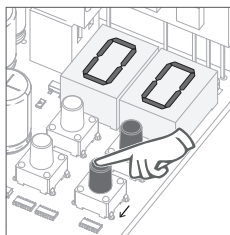
01 • Appuyer MENU pendant 10 secondes.



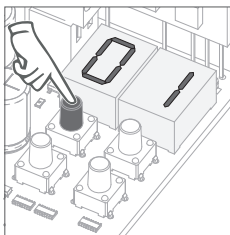
02 • E0 s'affiche. Appuyer 9 fois sur ↓.



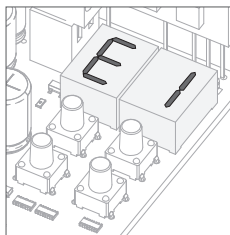
03 • E8 s'affiche. Appuyer MENU pendant 3 secondes.



04 • La fonction d'usine s'affiche. Il y a la possibilité de changer la fonction pour 00 ou 01, à l'aide de ↑↓.



05 • Appuyer MENU pendant 3 secondes pour enregistrer la fonction définit.



06 • E1 s'affiche. Pour sortir de la programmation appuyer ↑↓ au même temps.

## 06. DISPLAY

## INDICATIONS DU DISPLAY

MENU	DESCRIPTION	MENU	DESCRIPTION
0P	Fin de course d'ouverture actionné	01	Inversion par effort
0U	Fin de course de fermeture actionné	0E	Cellules bloqués
AP	En temps de pause	5E	Bouton d'arrêt pressé
AP	En temps de pause piéton	05	Bouton de fermeture pressé
0U	Mémoire pleine	00	Bouton d'ouverture pressé
LF	Fin-de-course de fermeture et d'ouverture activés	EA	Erreur de détection de sensibilité

Afin de détecter quels composants ont des problèmes, dans une installation d'automatismes coulissants, il est nécessaire, réaliser des testes avec une connexion directe à une source d'alimentation à 230v.

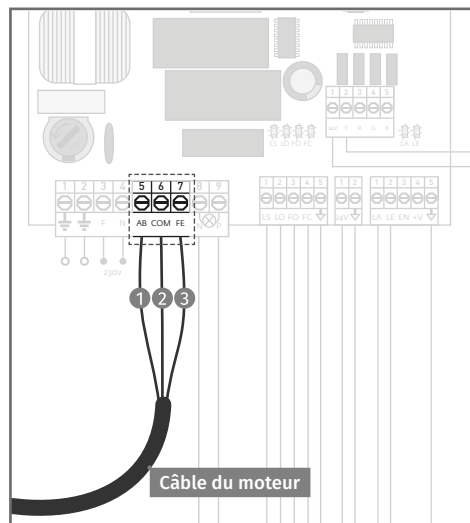
Dans le schéma ci-dessous montre comment cette connexion doit être établie et comme intercaler les différents fils des composants.

#### REMARQUES:

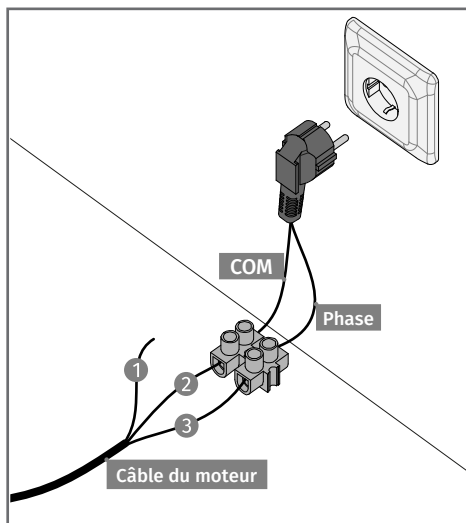
- Il n'est pas nécessaire, pour effectuer les tests, d'enlever l'automatisme de l'endroit où il est installé, car de cette façon vous arrivez à percevoir, si l'automatisme connecté directement à l'alimentation fonctionne correctement.
- Le commun doit être toujours connecté à l'alimentation.
- Pour inverser le sens de fonctionnement de l'automatisme il suffit de changer le fil 1 par le fil 3 de l'automatisme.



Pour votre sécurité, ne pas apporter des modifications dans les connexions sans couper le courant électrique.



01 • Enlever les 3 fils de raccordement du moteur dans la centrale.



02 • Connecter les fils du moteur à la borne. Ajouter une prise à la borne, tout en respectant l'ordre des fils indiqués sur l'image.



Tous les tests doivent être effectués par des techniciens spécialisés car le danger, en raison de la mauvaise utilisation des systèmes électriques, est très élevé!!

Dans la position correspondante à chaque entrée de télécommande de basse tension, la centrale a un LED de signalisation pour identifier l'état. Le LED allumé indique que l'entrée est fermé, tandis que le Led éteint indique que l'entrée est ouverte.

Anomalie	Procédure	Conduite	Procédure II	Découvrir l'origine du problème			
• Le moteur ne fonctionne pas	• Assurez - vous que l'automatisme est connecté à l'alimentation 230v et qui fonctionne correctement.	• Il ne fonctionne toujours pas.	• Consulter un technicien qualifié MOTORLINE.	1 • Ouvrir la centrale et vérifier si existe alimentation à 230v; 2 • Vérifiez les fusibles de l'entrée de la centrale;	3 • Éteindre les moteurs de la centrale et les essayer connectés directement à la source d'énergie pour découvrir s'ils sont en panne; (page 15A).	4 • Si les moteurs fonctionnent le problème sera de la centrale. Il faudra l'envoyer aux services techniques MOTORLINE pour vérification;	5 • Si les moteurs ne fonctionnent pas il faudra les enlever et les envoyer aux services techniques MOTORLINE pour vérification.
• Le moteur ne bouge pas mais fait du bruit	• Déverrouiller le moteur et déplacez-le manuellement pour vérifier si existent des problèmes mécaniques dans le portail.	• Rencontré des problèmes?	• Consulter un technicien qualifié dans les portails.	1 • Vérifier tous les axes et systèmes de mouvement associés au portail et aux automatisme ( chevilles, charnières, etc ) afin de découvrir l'origine du problème.			
		• Le portail se déplace facilement?	• Consulter un technicien qualifié MOTORLINE.	1 • Analyser les condensateurs en essayant les nouveaux; 2 • Si le problème ne devient pas des condensateurs, déconnecter les moteurs de la centrale	et les tester directement à l'alimentation pour découvrir si sont en panne (voir page 15A); 3 • Si les moteurs fonctionnent le problème est de la centrale.	Retourner la centrale chez les services techniques MOTORLINE pour vérification; 4 • Si les moteurs ne fonctionnent pas, enlevez-les et	envoyer aux services techniques MOTORLINE pour vérification.
• Le moteur s'ouvre mais ne se ferme pas	• Déverrouiller le moteur et placez-le dans la position "fermé". Verrouiller à nouveau le(s) moteur (s). Éteindre le tableau électrique pendant 5 secondes et le connecter à nouveau. Donnez ordre d'ouverture avec la télécommande.	• Le portail s'est ouvert mais n'a pas fermé.	1 • Vérifiez s'il y a un obstacle devant les photocellules; 2 • Vérifiez si les dispositifs de contrôle ( sélecteur à clé, panneau de contrôle, video-portier, etc.), du portail sont bloqués et à envoyer un signal permanent à la centrale ; 3 • Consulter un technicien qualifié MOTORLINE.	La centrale MC50SE MOTORLINE comprend un écran qui permet la facile détection des dispositifs qui sont en panne . Tous les led's des dispositifs de sécurité (LA et LE) dans des situations normales restent allumés. Si les l'ed's LS ou LO sont allumés en permanence, ça veut dire qu'il y a une impulsion en continue pour l'ouverture. Des rectifications aux raccordements de ce circuit doivent être effectués.  Si LE ou LA s'affiche et le LED's de signalisation sont éteint, ça veut dire que les barres palpeuses de sécurité ou les cellules sont activés ou déconnectés.	A) SYSTÈMES DE SÉCURITÉ:  Déconnecter les photocellules et les barres palpeuses de sécurité (à travers du respectif menu) et essaye de nouveau la fermeture de la porte. Si la porte se ferme, les photocellules et la barre palpeuse de sécurité doivent être désactivées, une à la fois, afin de détecter quels composants ont des soucis. ATTENTION: Les voyants LED's des photocellules et de la barre palpeuse de sécurité fonctionne uniquement que si son menu est activé, sinon peu importe si sont éteint.	B) SYSTÈME DE START:  1. Déconnecter tous les fils sur le connecteur (LS et LO). 2. Si les LED's s'éteint, essayer de connecter un dispositif à la fois jusqu'à ce que vous trouvez le dispositif tombé en panne.  REMARQUE : Si les procédures décrites dans les alinéas A) et B) ne résultent pas, enlever la centrale et envoyer aux services techniques Motorline pour vérification.	
• Le moteur ne fait pas tout son parcours	• Déverrouiller le moteur et déplacez-le manuellement afin de vérifier si existent des problèmes mécaniques dans le portail.	• Rencontré des problèmes?	• Consulter un technicien qualifié dans les portails.	1 • Vérifier tout les axes et systèmes de mouvement associés au portail et aux automatisme ( chevilles, charnières, etc ) afin de découvrir l'origine du problème.			
		• Le portail se déplace facilement?	• Consulter un technicien qualifié MOTORLINE.	1 • Analyser les condensateurs en faisant des tests aux automatismes avec les nouveaux condensateurs; 2 • Si le problème n'est pas des condensateurs, déconnecter les moteurs de la centrale et testez les moteurs directement à l'alimentation pour découvrir si sont en panne; 3 • Si les moteurs ne fonctionnent pas, enlevez-les et	envoyer aux services techniques MOTORLINE pour vérification. 4 • Si les moteurs fonctionnent et déplace bien les portails dans son parcours complet avec la force maximale, le problème est dans la centrale. Réglez le potentiomètre de régulation de force dans la centrale. Faire un nouveau programme à la centrale, de temps de	travail du moteur, en attribuant les temps nécessaires pour l'ouverture et fermeture, avec la force appropriée ( voir notice de la centrale en question) 5 • Si cela ne fonctionne pas, vous devez enlever la centrale et envoyer aux services techniques MOTORLINE pour vérification.  REMARQUE: Le réglage de la force de la	centrale doit être suffisante pour ouvrir et fermer le portail sans s'arrêter, mais avec un tout petit effort une personne arrive à l'arrêter. En cas de défaillance des systèmes de sécurité, le portail ne pourra jamais endommager les obstacles physiques (véhicules, personnes, etc.).

